Redacţiunea, Administraţiunea, şi Tipografia
Braşov, piaţa mare Nr. 30.

Scrisori nefrancate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrimet.

INSERATE se primesc la Administraţiune în Braşov şi la următórele Birouri de anunciuri: în Viena: *M. Dukes, Heinrich Schalek, Rudolf Mosse, A. Oppeliks* Nachfolger; *Anton Oppelik, J. Dannebcr*, în Budapesta: *A. V. Goldbergerg, Eckstein Bernat*; în Bucuresci: *Agence Havas*, Succursale de Roumanie; în Hamburg: *Karolyi & Liebmann*.

Preţul inserţiunilor: o seria garmond pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicărĭ mai dese după tarifă şi învoială.

Reclame pe pagina a 3-a o seria 10 cr. seu 30 banĭ.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LIX.

„Gazeta" iese în fiă-care di.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe şése lunĭ 6 fl., pe treĭ lunĭ 3 fl.
N-riĭ de Dumineců 2 fl. pe an.

Pentru România şi străinătate:
Pe un an 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 fr., pe treĭ lunĭ 10 fr.
N-riĭ de Dumineců 8 francĭ.
Se prenumeră la tóte oficiele poştale din întru şi din afară şi la dd. colectori.

Abonamentul pentru Braşov
administraţiunea, piaţa mare, Têrgul Inului Nr. 30 etagiu I.: pe un an 10 fl., pe şése lunĭ 5 fl., pe treĭ lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe 6 lunĭ 6 fl., pe treĭ lunĭ 3 fl. Un esemplar 5 cr. v. a. seu 15 banĭ. Atât abonamentele cât şi inserţiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 231. Braşov, Sâmbătă 19 (31) Octomvre 1896.

Oposiţia maghiară şi naţionalităţile.

In mijlocul agitaţiunilor electorale, ce frământă adĭ partidele unguresci, momentul cel mai important pentru noi este fără îndoélă atitudinea peste mĕsură bĕtĕtóre la ochĭ, ce-o observă partidele unguresci faţă cu naţionalităţile şi mai ales faţă cu noi Românii.

Încă la începutul mişcărilor electorale noi am accentuat întorsĕtura caracteristică, după care partidele oposiţionale unguresci, carĭ până aci folosiau ca armă de agitaţiune în contra guvernului cestiunea naţionalităţilor, acusându-l mereu, că nu e destul de „energic" faţă cu acestea etc., de-odată au început sĕ facă pe „moderatul", în timp ce mamelucii guvernului şi organele lor fac pe „vitezul", bătêndu-şĭ pieptul şi lăudându-se în gura mare, că ei şi numai ei cu hahamul lor Banffy sunt în stare „sĕ insufle respect" naţionalităţilor şi „sĕ asigure averea şi viéţa" Ungurilor ardelenĭ în contra „Valahilor maghiaro-fagĭ."

Acum avem înaintea nóstră câteva probe escelente în privinţa acestei caracteristice întorsĕturĭ. O polemică iscată între fóia kossuthistă „*Ellenzék*" din Clujiu şi între guvernamentalul „*Kolozsvár*" pune în lumină forte bătĕtóre la ochĭ întorsĕtura, de care vorbim.

„Ellenzék", cunoscut ca cea mai fanatică fóiă ungurescă, care dela înfiinţarea sa şi până adĭ a propovĕduit ura de rassă şi duşmănia faţă de Românĭ în cel mai sĕlbatic mod posibil, acum de-odată vine sĕ desaprobe procedura brutală a guvernului faţă de Românĭ, scriind în numĕrul sĕu de Vinerea trecută: „*Pentru aceea este statul unguresc atât de urgisit înaintea naţionalităţilor, fiind-că acestea* **simt la fiă-care pas puterea lui brutală.** Din causa asta nu cutéză Valahii sĕ păşescă pe terenul activităţii, căcĭ sunt siguri, că faţă cu candidatul guvernului ei vor fi bătuţĭ la alegerea de deputaţĭ... In contra puterei urgisite de stat **orĭ cine** *îşĭ ridică pumnul, până ce în urmă ajunge sĕ pună mâna pe arme, şi étă că revoluţia e gata!*"

Aceste cuvinte le estragem dintr'un articul de fond al numitei foi kossuthiste, care în acelaşĭ loc mai dice: „nu numai alegĕtorii maghiarĭ, ci şi alegĕtorii valahĭ sĕ-şĭ păzéscă cinstea; sĕ nu cedeze forţei, sĕ nu se lase a fi amăgiţi, *căcĭ şi aşa guvernul nu va face nimic pentru ei*, ci décă tocmai nu pun candidat din sînul lor, atuncĭ sĕ voteze pentru partida independentă. Acéstă partidă voesce binele patriei, *resolvând în acest cerc de vederĭ şi neajunsurile naţionalităţilor. Esperienţa li-a dovedit acestora*, **că în decurs de trei-decĭ de anĭ nu s'a făcut nicĭ un pas în favorul lor**".

Aţĭ vĕdut minunea? Organul unui Bartha, archi-şovinistul şovinişilor, vine sĕ strige în faţa lumei, că însu-şĭ modul brutal de guvernare este causa amăriciunei naţionalităţilor nemaghiare, şi sĕ ne povĕţuiéscă, ca sĕ nu ne lăsăm amăgiţĭ de cei dela putere, carĭ în decurs de 30 de anĭ n'au făcut nimic pentru noi!

In acelaşĭ sens, ba încă şi mai şi a vorbit dilele trecute cunoscutul şovinist Gabriel Ugron înaintea alegĕtorilor sĕrbĭ din Neoplanta. După cum li-se raportéză foilor unguresci, Ugron a vorbit pentru esecutarea din fir în pĕr a legei naţionalităţilor, ba sĕ fi declarat chiar, că „întru cât Sêrbii, Valahii séu alte naţionalităţĭ pot sĕ constitue înşi-şĭ o comună, un oraş, orĭ un comitat, el n'are nimic în contra, décă respectiva comună, oraş, orĭ comitat va purta caracterul naţional al acelei naţionalităţĭ".

Se 'nţelege, făgăduelile lui Ugron s'au prins de Sêrbĭ tocmai ca mazerea de părete, căcĭ la câteva dile mai târdiu, Sêrbii l'au tromfat pe Ugron, decretând passivitatea.

Voi, şoviniştilor maghiarĭ marĭ şi micĭ, carĭ la tóte ocasiunile ni-aţĭ arătat duşmăniă până la cuţit şi aţĭ cerut di şi nópte în parlament şi afară de parlament persecutarea şi huiduirea naţionalităţii nóstre: mai aveţĭ adĭ cutezanţa de-a presupune, că veţĭ isbuti a ne arunca ţĕrênă în ochĭ?

Amar vĕ înşelaţĭ. Vĕ cunóscem gândirile, cunóscem rĕutatea sufletului vostru şi scim ce intenţiunĭ aveţĭ faţă de noi. Sĕ nu gândiţĭ, decĭ, că ne veţĭ înşela sĕ credem, că ni-aţĭ fi bine-voitorĭ.

Scim, că sub loviturile ciocanului lui Banffy partidele oposiţiei maghiare sufere adĭ amar. Dér las' sĕ sufere, căcĭ ele erau, carĭ mai ierĭ-alaltăierĭ strigau, că guvernul nu-i destul de „energic".

Acum étă-l, e „energic", dér nu numai faţă cu noi, ci—şi faţă cu voi!

Declaraţiune-Protest,

în contra oprirei întrunirilor române.

. . . .

Protestăm solemnel în faţa Ţĕrei şi a lumei culte în contra politicei maghiare de duplicitate, care de-o parte ne repróşéză de ce nu ne folosim de drepturile constituţionale, ér de altă parte ne despóie de aceste drepturĭ călcându-le în picióre în modul cel mai crud şi brutal;

Protestăm solemnel în faţa Ţĕrei şi a lumei culte în contra barbarelor incercărĭ de-a ne desfiinţa ca naţionalitate;

Protestăm sĕrbătoresce în contra atacului ce se face în mijlocul Europei civilisate asupra drepturilor omului, asupra libertăţii cetăţenescĭ şi naţionale;

Protestăm şi declarăm căʼn mânia tuturor uneltirilor şi a temerarelor atentate, ce se sĕvêrşesc de către purtătorii actualei politice de stat unguresci în contra naţionalităţii române, noi membrii ei, alegĕtorĭ şi nealegĕtorĭ, suntem firm hotărîţĭ a ne împlini până 'n sfîrşit cu credinţă, ci fără şovăire sfânta datoriă, ce ne-o impune, ca cetăţenĭ şi Românĭ, lupta dréptă pentru esistenţa şi egala nóstră îndreptăţire naţională!

Declaraţiunea-Protest publicată în „*Gazeta Transilvaniei*" dela 18 (30) Octomvre a. c. nr. 230 a mai fost subscrisă de aseră şi până adĭ la amédĭ de următorii:

Ioan Popea, I. C. Panţu, Ión Teculescu (Rĕşnov), O. Sorescu, Octavian Vasu (Voilea), Victor Branisce, Ioan Gămulea, Ion Zĕrnoveanu.

Aurel Ciortea, Candid Muşlea, Nicolae Urdică, Toma Brenciu, Ioan I. Peligrad, Pireu George (Ilenĭ), Dionisiu Deonca şi Apsalon Deonca (Săcele).

Ludovic Roman, A. Voina, Ioan Mailat (Feldióra), Niculae R. Stinghe, Stefan Proca (Rĕşnov), Dumitru Barbier, Ioan Brota (Matefalĕu), Ioan Şona (Zerneştĭ), Vasile Cristolovan (Bod), George Bureţia.

Ioan Scurtu, Niculae Bobancu, Florea Crisbăşanu, George Buştea, Maximilian Dumitru, Naximilian D. Dumitru, Preda Ioan, şi Ioan Blegu (Stupinĭ), Niculae Suciu (Agnita).

T. Giurgiu (Tărlungenĭ), Niculae O. Furnică, Iancu G. Coliban, Nic. Mămulă, Dumitru Florea, Dumitru Christolovean, Petru Christolovean, Dumitru Măzgărean, Niculae Herlea, George Oltean, George Guiman (Poiana-mĕrului).

Ioan Lupan, G. Crivăţ, G. Fulea, Ioan Bârsan, Dumitru Haler, Irodion Neguţ, Iacob Grindu, George Cioflec, Petru Scurtu, Nicolae Pestrea, Dumitru Rusu, Ión Chiroiu.

Mihail Furnică, Ilie Cociş, Ión Vlaicu, Ión Mann, Radu Orghidan, George Birt, George Ciofrală (Săcele), George Spuderca, Nicolae Colacea, George Olteanu, Tóder Christan.

(Va urma.)

Recursul contra oprirei întrunirei alegĕtorilor românĭ din comitatul Braşovului a fost înaintat astădĭ de către preşedintele clubului nostru electoral la capitănia orăşenéscă.

Un autograf preanalt. Majestatea Sa monarchul a adresat baronului Banffy un autograf preanalt, în care în momentul depărtărei sale din Budapesta, îşĭ esprimă bucuria şi deplina sa mulţămire pentru decurgerea „înălţătóre" a sĕrbărilor milenare pentru iubirea de patriă entusiastă şi pentru dragostea şi alipirea faţă de persóna domnitorului şi faţă de casa domnitóre, manifestate din partea „naţiunei". In fine Maj. Sa imploră provedinţa, ca sĕ binecuvinte regatul Ungariei şi sĕ facă, ca „naţiunea" sĕ guste fructele ostenelelor sale nu numai sub scutul păcei esterne, ci *şi a păcei interne în înţelegere şi dragoste frăţéscă.*

Austria contra Ungariei.

Sub acest titlu organul lui Apponyi apreciază situaţiunea după alegerile din 28 Octomvre şi amintind perderile ce le-a suferit partida lui Apponyi prin procederea brutală a organelor guvernului la alegerĭ încheie aşa:

Cea mai mare rătăcire, cea mai fatală greşélă ar fi décă guvernul ar trăi în idea închipuită, că ar puté sĕ susţină pentru durată sistemul prostiei şi al rĕutăţii ce-l representă printr'o cochetare cu partidele estreme, printr'un pact, care în dilele cu păreche ar fi adresat partidei poporale, ér în dilele fără păreche partidei kossuthiste. Ceea ce e putred trebue sĕ péră, ceea ce e rĕu trebue sĕ dispară. Un guvern corupt, nedrept, brutal nu se va puté susţiné în Ungaria tocmai aşa cum nu s'a putut susţiné în altă parte. Când Napoleon III a făcut alegerĭ, carĭ nu numai au slăbit oposiţiunea, ci au nimicit'o chiar — căcĭ tótă oposiţia numĕra pe atuncĭ în Francia numai 7 voturĭ — el şi-a săpat numai propria grópă. Aceştĭ 7 deputaţĭ representau majoritatea naţiunei francese şi ei în cursul timpului au rĕsturnat guvern după guvern, ér în fine a cădut chiar şi slabul monarch, care n'a vrut sĕ asculte adevĕrul şi care n'a înţeles dorinţele poporului sĕu nu l'a putut înţelege.

Alegerile anului 1896 vor forma o tristă pagină în istoria Ungariei, iubim prea mult patria nóstră, decât ca sĕ dorim ca urmările acestei alegerĭ sĕ fiă aşa de năpraznice cum au fost în alte ţĕrĭ, unde ómenĭ scurt vĕdĕtorĭ, fără inimă şi rĕi aveau puterea în mână şi pe acésta o foloséu pentru subjugarea naţiunilor, pentru suprimarea orĭ cărei părerĭ libere, ba chiar pentru păgubirea binelui public. Baronul Banffy şi ai sĕi au representat în lupta electorală, ce s'a început astădĭ, politica tradiţională a Austriei contra Ungariei, ei s'au luptat cu mijlóce, carĭ în adevĕr nu-s mai bune decât acele ce s'au folosit la 1848 contra Ungariei, şi décă în ţéra corónei lui Ştefan — ceea ce nu credem — s'ar afla Maghiarĭ, carĭ sĕ se pótă bucura de acéstă luptă şi de aceste mijlóce, atuncĭ Ungaria în adevĕr n'ar fi meritat alta, decât acel guvern, pe care spre ruşinea ei, îl posede în momentul de faţă.

CRONICA POLITICĂ.

18 (30) Octomvre.

Din *Paris* se depeşéză, că alaltăerĭ s'a deschis **camera francesă.** Din incidentul acesta diarul „*Figaro*" anunţă, că între *radicalĭ şi moderaţĭ* se va începe acum o luptă înverşunată. Dice, că invingerea radicalilor ar însemna ruin material, revoluţiă şi în fine *dictatură*. Periolul acesta numai aşa s'ar puté evita, décă elementele moderate îşĭ vor uni puterile cu ministerul şi cu preşedintele republicei.

*

Depeşĭ sosite din **Constantinopol** anunţă, că marele Vezir a adresat către autorităţile poliţiene un rescript, în care le face cunoscut, că în timpul din urmă au sosit din străinătate în capitala Turciei *60 Armenĭ travestiţĭ*, carĭ au străbătut părţile de oraş locuite de Armenĭ, provocându-i pe aceştia sĕ-şĭ părăséscă locuinţele şi sĕ se mute în cartierele locuite de creştinĭ şi europenĭ, deórece *comitetul armenesc plănuesce un mare complot, pe care în timp de 12 dile îl va duce în deplinire.* Vezirul or-

donă se se ia mĕsurile cele mai stricte. S'a lăţit faima, că Armenii voiesc sĕ aprindă Constantinopolul.

*

In *Sofia* se discută fórte mult cestiunea **oficerilor bulgarĭ** emigraţĭ în Rusia. In armata ruséscă de present servesc 45 foştĭ oficerĭ bulgarĭ, carĭ au emigrat în diferite timpurĭ şi din diferite motive. Sunt interesante datele urmĕtóre, pe carĭ le primesce „Pester Lloyd" din Sofia cu privire la oficerii emigraţĭ: 16 dintre ei au luat parte la complotul contra prinţului Alexandru Battenberg; 2 depuseră şargea după acel complot şi emigrară în Rusia; 5 au fost osândiţĭ în procesul Paniţa şi emigrară după împlinirea pedepsei; mai mulţĭ au fost amestecaţĭ în comploturile dela Rusciuc şi Silistria; 4 depuseră şargea din motive politice; restul fugi din Bulgaria din causa defraudărilor ce le-au făcut. După tóte aceste e fórte greu, ca oficerii aceştia sĕ fiă rechiămaţĭ în Bulgaria şi încă înaintaţĭ la rangurĭ mai înalte.

„*Lokalanzeiger*" din Berlin publică convorbirea unui corespondent al sĕu din Constantinopol cu Izzet Bey, favoritul Sultanului. Cu privire la raportul între **Germania şi Turcia**, Izzet Bey sĕ fi făcut urmĕtórea declaraţiune curiósă în felul sĕu: „Sultanul într'atâta e pĕtruns de amiciţiă faţă cu Germania, încât în tot momentul e gata a pune la disposiţia împĕratului Wilhelm 500,000 ostaşĭ, déeă acesta ar avé lipsă de ei într'un resbel cu orĭ-care stat europén."

*

Neîncetat sosesc scirĭ triste din Belgrad cu privire la **starea financiară a Serbiei**. Se dice, că cassele de stat sunt góle; ba au ajuns până acolo, încât nicĭ oficiele postale nu pot plăti mandatele. Diarul „*Odjek*" anunţă, că cei ce primesc mandate trebue sĕ aştepte mai multe dile până li-se plătesc banii, deórece nicĭ măcar mandate de 20 francĭ nu sunt în stare a plăti oficiele postale.

Convocarea Sinodului archidiecesan din Blaşiu.

Veneratului cler al archidiecesei de Alba-Iulia şi Făgăraş.

Salute şi bine-cuvêntare archierésca!

Interese de mare importanţă de ale administraţiunii acestei archidiecese ne îndémnă, ca sĕ facem us de dreptul ce ne compete în sensul capului IV titlu III al decretelor sinodului provincial de Alba-Iulia şi Făgăraş din anul 1872, de a ne sfătui în Domnul cu veneratul cler al archidiecesei.

Amĕsurat celor anunţate în şedinţa consistorului nostru archiepiscopesc plenar din 15/3 August 1896, am aflat a fi oportun şi necesar a convoca în tómna anului curent sinod archidiecesan: de aceea în legătură cu circularul nostru din 25/13 Septemvre 1896 nr. 4432 aducem la cunoscinţa Veneratului cler, că noi am judecat a fi mai acomodat, ca sinodul archidiecesei de Alba-Iulia şi Făgăraş sĕ-l convocăm încóce la Blaşiu la sf. Metropolie, precum prin literile acestea îl şi convocăm pe *Marţa XXVI sĕptĕmână după Rusalii, care di cade în* **17/5 Noemvre 1896.**

Recercăm drept aceea frăţesce pe toţĭ membrii Veneratului cler archidiecesan îndreptăţiţĭ şi îndatoraţĭ a-se înfăţişa la sinodul archidiecesan, ca sĕ nu pregete a veni la sinodul convocat, şi anume cei aşedaţĭ în demnităţĭ şi după oficiu îndreptăţiţĭ sĕ vină în puterea acestor litere convocătóre, ér cei aleşĭ ca deputaţĭ sĕ-şĭ aducă cu sine literile lor credenţionale formulate după cuviinţă.

Spre scopul acesta concedem tuturor oficiilor protopopescĭ, ca în fiă-care district protopopesc sĕ ţină sinod protopopesc, în care sĕ se aleagă pentru acel protopopiat câte un representant al Veneratului cler districtual, care apoi dimpreună cu protopopul respectiv sĕ vină la sinodul archidiecesan, şi cu toţii sĕ nisuéscă a sosi la Blaşiu în mod, cât Lunia 16/4 Noemvre 1896 până la 3 óre după am., sĕ se pótă presenta comisiunii verificătóre.

Spesele de călĕtorie la sinod vor avé de a-le specifica membri chiemaţĭ, şi amĕsurat cinosurei, care se va adopta în sinod, se vor lichida din partea consistorului archiepiscopesc.

Rugăm pe întreg Veneratul cler, ca cu dinadinsul se înalţe rugăciunĭ ferbinţĭ, şi sĕ céră dela Dumnedeu Părintele îndurător, sĕ trimită darul sĕu peste lucrările acestui sinod archidiecesan, ca cele-ce după împregiurărĭ le va afla de statorit, sĕ aducă roduri mănóse întru prosperitatea sf. bisericĭ.

Darul Domnului nostru Isus Christos şi iubirea luĭ Dumnedeu Tatăl, şi împărtăşirea Spiritului Sfânt sĕ fiă cu noi cu toţĭ. Amin.

Din şedinţa consistorului archiescopesc, ţinută în Blaşiu, la 13/1 Oct. 1896.

Al Veneratului cler archidiecesan binevoitor în Christos:

Victor Mihályi de Apşia,

archiepiscop şi metropolit de Alba-Iulia şi Făgăraş.

Cum se fac petiţiunile cătră Monarch.

Cu privire la rugările ce se înaintéză M. Sale Monarchului s'au statorit în timpul mai nou urmĕtórele normative:

Rugările de acéstă natură se împart în trei categorii: 1) Acelea, carĭ se provĕd cu înalta signatură a Monarchului, 2) acelea pe carĭ la dorinţa Monarchului se notéză cuvintele „*Ab Imperatore et Rege*" şi 3) Acelea, carĭ fără nicĭ un semn se trimit guvernului spre resolvire.

In categoria primă cad petiţiunile la carĭ Monarchul aşteptă nesmintit propunerea guvernului, fiă favorabilă orĭ nefavorabilă, dér în signatură se cuprinde dorinţa Monarchului, că décă e numai cu putinţă, *sĕ se satisfacă cererii petentului.*

Petiţiunile din categoria a doua le póte resolvi guvernul şi fără a face raport Monarchului, după buna sa chibzuială, lăsându-i-se în voe, ca în casul décă argumentele înşirate fac necesară acordarea unei graţii prea înalte, orĭ a unui favor deosebit, guvernul sĕ vină şi aci cu propunere.

In fine petiţiunile din categoria a treia se privesc ca nesce petiţiunĭ de însemnătate inferióră, şi resolvirea lor se încredinţéză cu totul ministrului respectiv. La petiţiunĭ de asemenea natură Monarchul nu aşteptă nicĭ un raport din partea guvernului, — dér guvernul póte, décă află motivele destul de plausibile, sĕ vină şi la astfel de petiţiunĭ cu propunere în faţa Tronului.

SCIRILE DILEI.

— 18 (30) Octomvre.

O circulară episcopéscă în causa alegerilor. Episcopul reformat din Clujiu *Szász Domokos* a dat o circulară cătră preoţii sĕi din comitatul Sĕlagiului, prin care interdice preoţilor *de-a cortesi în causa alegerilor.* Circulara acésta, se'nţelege, a produs mare indignare nu numai între preoţii respectivĭ, ci la tótă oposiţia unguréscă, deóre-ce prin ea episcopul mameluc a voit sĕ impedece preoţimea de a vota pentru candidaţii oposiţieĭ.

—o—

Agitare contra unei confesiunĭ. Din Şopron se anunţă, că librarul Anton Preiszl de acolo a ţinut în 31 Ianuarie într'o cârciumă o vorbire fulminantă contra Jidanilor, care s'a publicat şi în „Westungarisches Volksblatt". Procuratura intentă proces lui Preiszl pe motiv, că a agitat contra unei confesiunĭ; tribunalul sistă însĕ cercetarea, şi hotărîrea acésta fù întărită şi de tablă. Acum însĕ Curia nimici ambele hotărîrĭ şi puse pe librarul Preiszl din nou sub acusă.

—o—

O desminţire. Faţă cu scirile colportate de „Magyarország" şi de alte foi ungurescĭ privitóre la atitudinea părintelui Gerasim *Domide* în cestiunea alegerilor dietale, d-sa a sdresat „Tribunei" urmĕtórea desminţire telegrafică: „Rog desminţirea scirei colportate în „Magyarország" „şi alte foi străine despre candidarea mea. „*E scornitură tendenţiósă*, ca tóte scirile „lor. *Am fost şi sunt solidar cu partidul naţional. — Gerasim Domide*". Reproducem cu plăcere acéstă desminţire, pe care o aflăm bine venită. De altmintrelea noi încă dela început am arătat, că nu dăm credĕmênt unor asemenea scirĭ.

—o—

Călĕtoria suveranilor ruşĭ. Părechia imperială rusĕscă a plecat erĭ din Darmstadt spre Petersburg. Ţarul a conferit o mulţime de ordine oficerilor şi funcţionarilor de stat.

—o—

Cununiă. D-l *George Drăghicĭ*, culegĕtor-tipograf în Tipografia „A. Mureşianu", se va cununa Dumineca viitóre, 1 Noemvre n. cu d-şóra *Elena Urzică* din loc. Cununia se va face la órele 12 din di în biserica S.-luĭ Nicolae din Prund. — Adresăm tinerei părechĭ sincerele nóstre urărĭ de fericire.

—o—

Marele duce Wladimir al Rusiei, după cum se depeşéză din Paris, a făcut alaltăerĭ o visită preşedintelui Faure. Se asigură, că ducele rusĕsc a vorbit mult cu preşedintele republicei francese asupra impresiunilor, pe carĭ le-au dus cu sine din Francia Ţarul şi Ţarina.

Inaugurarea portului Constanţa.

Constanţa, 16 (28) Octomvre.

Trenul învitaţilor la inaugurarea portului Constanţa a sosit aci la óra 1 şi 45 m. In tren se aflau miniştri, preşedintele Camerei, vice-preşedinţii Camerei şi Senatului, primii-preşedinţĭ ai Curţii de casaţiă şi Curţii de compturĭ, generalii Arion, Borănescu, Poenaru, episcopul Partenie, toţĭ secretarii generalĭ şi representanţii pressei.

La 2 óre 30 m. intră în gară trenul regal. Gara era fórte frumos decorată şi pe peron se aflau miniştri, primarul oraşului Constanţa, autorităţile şi corpul consular.

Când Regele *Carol* părăsi trenul, regimentul 32 de infanterie înşirat lângă gară dete onorurile militare, ér musica intonă imnul naţional. După Rege se coborîră din tren *Regina, principele* moştenitor, principesa *Maria*, marele duce rus *Boris Wladimirovicĭ*, şi suitele lor; apoi prefecţii de Ilfov, Ialomiţa şi Constanţa.

Regele trecù în revistă garda de onóre, apoi primarul Constanţei îi ţinù o alocuţiune, la care monarchul îi rĕspunse prin câte-va cuvinte căldurose. Damele presente oferiră buchete Reginei.

Cortegiul regal escortat de un escadron de călăraşĭ se puse apoi în mişcare prin strada Trajan, bulevardul Carol şi ajungênd la port, ministrul *Stoicescu* presentă pe inginerii serviciului hidraulic, carĭ conduseră lucrările.

Urmă apoi oficiul divin, celebrat de episcopul *Patenie*. După-ce se sfĕrşi ceremonia religiósă, ministrul Stoicescu ceti documentul inaugurărei lucrărilor, care fù subscris de Majestăţile Lor, Alteţele regale şi de alţĭ asistenţĭ. Documentul se aşedă apoi într'un tub de sticlă şi fù închis într'un puternic bloc de beton.

In decursul acestui act solemnel tunurile bastimentelor staţionate în port deteră salve, ér musicele cântau imnul.

După finirea ceremoniilor, Regele plecă sĕ visiteze portul şi şantierĕle, ér Regina însoţită de principĭ şi de suite se îmbarcă pe vaporul „Elisabeta", pentru a face o plimbare pe mare.

Invitaţii ceilalţĭ urcară pe vaporul „*Cobra*", care urmă vaporul Reginei. După o escursiune de opt mile marine ambele vapóre se întórseră în port, între aclamaţiunile vii ale publicului adunat.

După ce se întórse şi Regele dela inspecţia sa, la 6 óre se dete banchetul festiv în sala Casinului, care era frumos împodobită şi luminată cu lumină electrică.

O musică militară cântă în decursul prândului. De pe bricul „*Mircea*" şi încrucişătorul „*Elisabeta*", carĭ erau admirabil iluminate, se trăgeau focurĭ de artificii.

La desert ministrul lucrărilor publice C. I. Stoicescu pronunţă un discurs, în care relevă direcţia binefăcĕtóre dată de Msj. Sa Regele tuturor ramurilor activităţii naţionale şi apoi ridică păharul sĕu în sănĕtatea Regelui, Reginei, principelui moştenitor, principesei şi a Dinastiei.

Regele Carol respunse printr'o vorbire scurtă, în care accentuă însĕmnătatea portului Constanţa atât pentru raporturile comerciale ale României cu Occidentul, cât şi pentru faptul, că Constanţa e un punct intermediar de comunicaţiă cu India şi Australia; şi-şĭ termină toastul strigând: „Trăéscă poporul român! Trăéscă România!"

La órele 9 şi 10 m. trenul regal părăsi Constanţa, ér cu un tren special plecară miniştri şi ceilalţĭ invitaţĭ.

Mituirĭ, presiunĭ şi corupţiunĭ la alegerĭ.

Dicio-Sânt-Mărtin, 29 Oct. n. 1896.

Ierĭ, în 28 Octomvre n., s'a întêmplat aicĭ alegerea de deputat dietal. Candidat a fost numai unul: mamelucul-„liberal" *Apáthi* Péter. Nefiind contra-candidat, alegerea a încuiut o proclamare. Totul a decurs după şablon. De nu erau mulţimea de flamure tricolore maghiare, Sânmărtinul ar fi avut şi de astă-dată aspectul sĕu obicinuit — monoton şi repulsiv.

Era di de têrg, „de mărturie" cum îi dic pe-aicĭ. E de înţeles dér, că publicul se interesa mai mult de afacerĭ, decât de comedia „alegereĭ". Abia cătră 10 óre începuse ceva mişcare mai mare prin acest orăşel copleşit în tot înţelesul cuvêntului de Jidanĭ. Sosiseră adecă un şir de trăsurĭ cu flamure şi încărcate cu nenorociţii „votanţi" de poruncélă. Contingentul cel mai mare l'au dat „a szász barátok" (Saşii) din comunele Jitvei, Bălcaciu, Şona, carĭ îşĭ aduseră cu ei chiar şi musică.

Cu indignare şi durere am vĕdut apoi şi nisce amărîţĭ de Românĭ sluşbaşĭ recrutaţĭ mai ales din cercul Hususăului. Erau din comunele *Sâncel, Biia, Hususău, Feisa, Spinĭ*; apoi *Căpâlna, Adamuş, Şomfalău, St.-Măria; Făget* ş. a. Toţĭ ocupau trăsuri cu flamure tricolore maghiare. Se înşiruise têrgul întreg de-alungul stradei pe carĭ înaintau aceste creaturĭ ale sluşbaşilor ungurĭ.

După „alegere", au fost împărţiţĭ pe la mese improvisate şi încărcate cu papricaş unguresc şi holercă jidovéscă.

Avea haz sĕ-i privescĭ pe-o parte dintre ei cum merg prin têrgul de porcĭ la nisce şetri, ca sĕ-şĭ stimpere fómea şi setea. Conturbaseră pacea şi liniştea bieţilor rîmătorĭ, — pe multe femei le-am audit blăstămêndu-i, că uneia i-au spăriat sorófa, alteia purcelul, de li-au fugit acasă din têrg.

In cercul de sus al *Băláuşerului* încă a fost ierĭ alegerea, candidat fiind érăşĭ un mameluc cu numele *Kabos*. Am înţeles, că şi acolo s'au petrecut tóte după porunca lui Banffy.

Incheiŭ acest scurt raport cu mângâerea, că — după cât sciu eu — *inteligenţa română a stat departe de alegere, ţinênd strîns la conclusele conferenţelor nóstre naţionale în acéstă privinţă.* Dér nu numai inteligenţa, *ci şi ţĕranii românĭ alegĕtorĭ s'au purtat de rêndul acesta cevaşĭ mai bine*, căcĭ rătăciţii, carĭ au alergat cu limba scósă la blidul cu lătura, erau aprópe numai primarĭ şi juraţĭ, slugĭ plecate ale stăpânirei unguresci — pe carĭ i-au adus cu ameninţări solgăbiraele şi notăraşeii, ca sĕ arete, vedĭ Dómne, că Românii totuşĭ nu-s passiviştĭ. Dér nu li-a succes a arăta acéstă decât orbilor.

n.

Din cercul Tecei, 29 Oct. n. 1896.

In 28 Octomvre s'a făcut alegerea de deputat în cercul Tecei, care constă din două cercurĭ politice, numĕrând 54 comune cu 720 alegĕtorĭ, şi anume: 231 Saşĭ, 68 Ungurĭ şi 421 Românĭ. Dintre Românĭ însĕ peste 200 sunt nisce „nemeşĭ" sĕracĭ, pe

carî nu-i poţî disciplina, şi carî se împrăştia când la o parte, când la alta.

Candidaţî au fost de-o parte *Putnoki* Domokos, proprietar în Archiud, cu program kossuthist, ér de alta fostul deputat *Dozsa* Endre din Iuda, cu program guvernamental.

Cortesirile, beuturile şi tocănile au curs vale de două săptămânî încóce. *Voturile s'au cumpĕrat dela alegĕtorii ţĕranî cu câte 2 fl., ér dela cei mai „de valóre“ cu câte 5—10 fl.*

Dintre Saşî, cei pururea guvernamentalî, abia 8 s'au alăturat la partida kossuthistă. *Inteligenţa romana a respectat passivitatea;* dintre ţĕranii românî însĕ cei mai aleşî au fost duşî *prin forţă şi prin presiunî* în favorul partidei guvernamentale, al căreia contingent l'au format numeroşii funcţionarî, începênd dela judecătoriă până la judii comunalî. Ceata calicilor „nemeşî“ românî a fost érăşî dusă şi împărţită între ambele partide.

Preşedinte al comisiunei a fost numit *Gyárfás* Benedek, prefectul ministrului a latere Iosika. Se 'nţelege, erau concentraţî *30 geudarmî şi o companiă de soldaţî.* Ceştî din urmă erau postaţî într'o ogradă vis-a-vis de casa comunală, unde s'a făcut alegerea.

Partida kossuthistă, când s'a început votarea, plecă dela un restaurant cu musica în frunte. La moment însĕ a fost împresurată de 24 gendarmî, carî **sub escortă duseră pe alegĕtorî şi-i închiseră într'un ocol anume făcut,** unde steteau îndesuiţî, chinuiţî şi păziţî de gendarmî. Ca sĕ scape de acéstă tortură, la intrebarea gendarmilor, fórte mare parte dintre ei declarară, că *nu sunt alegĕtorî,* şi în urma acésta fură liberaţî, aşa că la urmă *abia decă au mai rĕmas 50—60 alegĕtorî în ocol.* Ocolul era făcut în piaţa comunală, anume pentru ca cei închişî sĕ fiă vĕduţî şi batjocuriţî de cei ce aveau „fericirea“ a face parte din tabĕra guvernamentală.

Cu totul altfel a fost tratată însĕ partida guvernamentală. Alegĕtorii acesteia s'au dus în ordine şi cu musicele în frunte la urnă, unde de-asemenea li-s'au făcut tóte înlesnirile posibile.

Candidatul kossuthist, vĕdênd acestea, măhnit a declarat înaintea comisiunei, că-şî *retrage candidatura,* ér mameluoul Dozsa a fost aclamat ca deputat al Tecei.

Étă, aşa se fac alegerile la noi. Contrarii noştri fac tot ce le stă în putinţă sĕ târască şi pe Românî la urnă; inteligenţa nóstră resistă cu bravură, pe poporul sĕrac şi năcăjit însĕ îl duc prin corupţiunî şi presiunî.

S.

Din jurul Turdii, 30 Oct.

In săptĕmâna trecută, călĕtorind prin părţile din jurul Turdii, mi-a spus un preot de al nostru, că preotul din Ghiriş *Aurel Pop,* umblă împreună cu contele Betlen Balint, ca sĕ cortesiéscă printre Românî pentru cest din urmă. Intrebând eu, că ce influinţă aşa mare póte avé acest preot, mi-s'a spus, că el *e comptabil la o bancă unguréscă de acolo,* şi aşa în calitate de comptabil face presiune asupra acelora, carî au banî scoşî din acea bancă.

E de însemnat, că satele din jur, carî sunt aprópe curat românescî, tóte sunt înglodate la acea bancă, ca şi când nu am avé şi noi o bancă românéscă în Turda şi încă cu reputaţiune bună. Audiţî Românî, preot românesc în serviciul uneî băncî unguresci! Mĕ mir, cum e tolerat de mai marii săi un preot de al nostru sĕ fiă comptabil la o bancă unguréscă, căcî el prin asta trage după sine şi poporul, încătuşându-l şi subjugându-l materialisce adversarilor noştri. Vai de turma, care are astfel de păstorî! Românî din acelea părţî, băgaţî de sĕmă şi cunóşce-ţi-vĕ ómenii!

Călĕtor.

Husmuzeu, 27 Oct.

Alegĕtorî românî din comuna nóstră cu ocasiunea alegerei de deputat din Iclod *s'au purtat românesce* şi au stat departe de uneltirile streine. Escepţiune au făcut numai vre-o 4 beţivî, ale cărora nume vi-le voiŭ împărtăşi.

R.

In cestiunea adunărei dela Bran a despărţĕmêntului Associaţiunei.

(Fine.)

Mai ḑicî, D-le „Dixi“, că nu s'a arangiat nicî esposiţiunea decisă pentru acéstă adunare în Bran. D-ta vei fi sciind şi aceea, că arangiarea uneî esposiţiunî de vite, de industriă de casă etc. s'a fost hotărît încă din 1891 şi eu a-şî fi putut'o arangia încă de mult, însĕ nu aicî, ci numai în Zêrnescî, dér n'am făcut'o, ca sĕ nu mi-se obiecteze, că am distribuit 85 fl. numai la Zêrnescî, deşi aceştia contribuesc mai mult şi ca membri ordinarî şi ca membri ajutătorî pentru Asociaţine.

Incă dela începutul anului acestuia am vorbit eu în persónă de repeţite-orî cu inteliginţa din Bran, — póte chiar şi cu D-ta — pentru arangiarea esposiţiei, séu măcar a uneî părţî a aceleia: v'am lăsat sĕ vĕ alegeţî modul, locul şi timpul, ce vi-se pare mai potrivit. Ei bine! Aţî făcut séu aî făcut d-ta ceva? Dóră nu veî fi aşteptat, ca directorul sĕu membrii comitetului sĕ umble prin grajdurile Brănenilor spre a alege vitele de espus? Séu sĕ caute prin lădiţile femeilor obiecte de industriă de casă? Acésta era chiamarea şi datoria inteligenţei din Bran, care are şi trebue sĕ aibă sigură cunoscinţă de causă şi scie la cine sĕ se adreseze pentru obiecte de esposiţiă.

Comitetul era în drept se aştepte arangiarea esposiţiei în Bran şi un succes bun al adunării generale şi din acel motiv, că la adunarea din 3 Noemvre 1895 inteligenţa din Bran a fost, care a invitat despĕrţĕmêntul sĕ ţie adunarea generală în anul acesta în Bran; inteligenţa din Bran a cerut şi s'a angajat a arangia esposiţia hotărît *în Bran* şi nu airea; inteligenţa din Bran a destinat ḑiua ţinerii adunării pe 6 Oct. a. c., o ḑi de têrg anual, când tot poporul este concentrat în centrul Branului şi, ce-i drept, am vĕḑut şi eu mult popor adunat — dér nu la şedinţă, ci afară la petrecere; acum, că nicî adunarea generală n'a succes, nicî esposiţia nu s'a arangiat, voind a te scuza d-le „Dixi“ pe d-ta şi pe ai d-tale, aruncî vina asupra comitetului şi directorului! Nimic mai uşor decât acésta.

In an. 1887 reuniunea agricolă din comitatul Făgăraşului a ţinut adunarea generală în Zêrnescî cu care ocasiune s'au escris şi împărţit câte-va premii pentru diferite soiuri de vite, dér inteligenţa din Zêrnescî ţinênd ocasiunea de potrivită a arangiat *proprio motu* şi o esposiţiune de industriă de casă; 4 sale ale scólei din Zêrnescî au fost pline de obiecte, fişpanul de atuncî, străinii şi numĕroşii participanţî au fost plăcut surprinşî de arangiarea cu gust a esposiţiei şi a mulţimii de obiecte espuse, cele mai multe şi atuncî din Zêrnescî, Poiana-Mĕrului, Tohanul-vechiŭ, Vlădenî, Ţinţarî şi numai fórte puţine din Bran din comuna Fundata. Al cui a fost meritul acestei esposiţiunî? Al preşedintelui sĕu comitetului, carî nicî cunoscinţă n'au avut despre acésta, séu al acelora, carî n'au stat cu mânile în sîn şi n'au aşteptat ca comitetul sĕ-le aducă şi vitele şi sĕ adune şi obiectele de espus?

Incă câte-va date şi voiŭ termina.

In Iunie 1893 am distribuit conform ordinului comitetului central, listele de colectare pentru înfiinţarea fondului George Bariţ; la Bran s'au distribuit 9 liste, din acestea *numai una, ḑi una,* mi-s'a remis cu o colectă din comuna cea mai estremă; solicitările scrise şi verbale au rĕmas până aḑî fără efect; domnii concreduţî cu colectarea au declarat, că n'au cunoscinţă de liste, ca şi cum o colectă pentru numitul fost ar fi fost legată de listele trimise din Sibiiu, şi cu alte liste n'ar fi fost permis a se colecta; mai observ la acest obiect, că afară de alte comune s'au colectat şi trimis dela Zêrnescî 60 fl, ér dela Bran din Şirnea 3 fl. — Din 100 esemplare, „Higiena copilului“ de Dr. Simion Stoica, abea 10 s'au trecut la Bran, ér celelalte s'au vêndut în Zêrnescî, Poiana-Mĕrului şi Tohanul-vechiŭ. Din „Enciclopedia română“ am primit 10 esemplare din fasciculul prim, le-am dus tóte cu mine la Bran, le-am îmbiat la toţî, dér „câtă ironiă“, un singur esemplar n'am putut desface între Brănenî, deşi sunt ómenî inteligenţî cu bune calificaţiunî şi şi cu mai bună dare de mână.

Ḑice d-l „Dixi“ mai departe, că „ne place sĕ încassăm tacsele dela ţĕranî, dér în schimb nu le dăm nimic“, că „poporul e bun şi minunî poţî face cu el“. Ei bine! D-le „Dixi“ câte tacse ai încassat şi ce minunî ai făcut cu poporul din Bran în decurs de 6 anî, în care timp au incurs în cassa despărţĕmêntului dela 3 ţĕranî din cea mai estremă comună din *Bran, suma de 2 fl., ḑi doi fl.?* Cât pretindî ţi ce sĕ cade sĕ le dăm în schimb pentru aceştî 2 fl.? Şi totuşî despĕrţĕmêntul a dat în 1895 la 2 învĕţăcei 25 fl., ér pentru cei 2 fl. v'a pus D-vóstră, Brănenilor, 85 fl. la disposiţiă, dér, durere, inteligenţa din sînul poporului nu şi-a luat ostenéla a folosi măcar acéstă ocasiune ca sĕ nu lase a sbura puii fripţî înaintea nasului, ér d-l „Dixi“ se pare a se fi pomenit numai *post festa.*

Tot din cassa despărţĕmêntului s'au trimis la Sibiiu 101 fl. 72 cr., se află încă în cassă 144 fl. 42 cr., dér nota bene acéstă sumă s'a încassat dela alţî ţĕranî şi şi nu dela brănenî.

Tot în favorul poporului s'a adus în adunarea din 6 Oct. a. c. la propunerea directorului acel conclus, ca agenturile sĕ recomande comitetului pe acei copii, carî voesc a-se aplica la vre-o meseriă, ca comitetul sĕ plătéscă prin reuniunea meseriaşilor din Braşov tacsele de lipsă pentru ei; voiŭ ţiné cont de acest conclus şi voiŭ vedé, câţî învĕţăcei se vor recomanda din Bran.

Ceea-ce mĕ privesce pe mine personal, declar, că nicî-odată nu m'am îmbulḑit după posturî onorifice, cu atât mai puţin am umblat sĕ fiu conducĕtorul acestui despĕrţĕmênt, ea privesc acéstă de-o sarcină, ce totuşî trebue sĕ o ia asupră-şî ómenî mai puţin corĕspunḑĕtorî, până vor veni cei cu adevĕrata vocaţiune pentru aceea; am făcut atât, cât m'au ajutat debilele mele puterî şi pe cât mi-au permis împrejurările şi ocupaţiunile mele; recunosc, că eu am făcut fórte puţin, precum prea puţin facem cu toţii faţă de sublimul scop, ce'l urmăresce Asociaţiunea; acuma însĕ sunt vesel, că s'a ivit bărbatul, care va păşi cu „ispravă în faţa adunărei“, va ţiné cont de „datorinţa sa“, bărbat cu „dor de muncă şi de înaintare“ şi care nu-'şî va „blama postul sĕu atât de însemnat“ în fruntea mişcărei culturale de pe teritorul acestui despărţĕmênt“, care va face sĕ pĕtrundă şi în coliba ţĕranului „idea de asociaţiune“, care „se va gândi la mulţimea mijlócelor pentru sânta causă a acestei tovărăşii de cultură românéscă“ şi care „va înfiinţa bibliotecî poporale“, şi faţă de un atare bărbat trimis din Provedinţă la timpul suprem ţin şi eu „lucru de onste şi de omeniă sĕ părăsesc postul ce'l ocup, sĕ fac loc altora şi mai harnicî şi mai puţin ocupaţî şi şi cu mai multă tragere de inimă“; şi fiind-că tóte acestea frumóse însuşirî se vĕd concentrate în abundantă mĕsură în D-l „Dixi“ îmî permit a-l ruga, ca sĕ-şî arĕte adevĕratul nume, ceea-ce nicî nu dubitez, că va face, căcî nu presupun, că d-l „Dixi“ ar fi numai un maliţios calumniator de după tufă; ér când dorim sĕ vedem şi fapte dela domnialui sĕ rĕmână tot ascuns; astfel apoi la proxima adunare generală, când şi aşa comitetul se va constitui de nou, sĕ-l pot propune „cu drept“ chiar eu, şi sĕ primésoă a fi ales de director al despărţĕmêntului II al Asociaţ. trans., care cu un atare bărbat în frunte „ar realisa frumóse resultate pe tóte terenele de cultură“, ceea ce îi doresc din tot sufletul.

Nicolau Garoiu,
direct. despărţ.

Dare de sémă şi mulţămită publică.

La colecta pentru înfiinţarea unui nou local de şcólă română în comuna Boziaş, au mai contribuit cu lista Nr. 74: Magnificul Domn Petru *Pop,* vicar capitular, 2 fl; Magnificul Domn Ştefan *Moldovan,* canonic preposit 2 fl., Reverendissimii Domni Au. *Liviu* canonic 1 fl. şi B. *Densuşianu* canonic 50 cr. — toţî din Lugoş.

In numele poporului comunei nóstre subscrisul esprimă şi pe acéstă cale adâncî mulţumite generoşilor contribuitorî.

Boziaş, 30 Octomvre 1896.

Traian H. Pop,
cassar.

ULTIME SCIRÎ.

Budapesta, 29 Octomvre. Resultatul alegerilor din cele d'întâiŭ două ḑile este următorul: Cu totul au fost aleşî *340 deputaţî,* dintre carî: *234 guvernamentalî, 49 independişti, 30 de partida naţională, 16 de partida poporală şi 11 afară de partide;* în *7* cercurî va fi *balotagiu,* ér în *3* cercurî se vor face *alegerî nouĕ.*

Budapesta, 30 Octomvre. In momentul din urmă avem: 256 deputaţî guvernamentalî, 34 de partida naţională, 45 kossuthişti, 6 ugronişti, 20 de partida poporală şi 8 balotagii.

Bucurescî, 29 Octomvre M. Sa *Regele* şi principele *Ferdinand* au sosit în capitală aḑî la órele 8½ diminéţa venind din Constanţa.

Belgrad, 29 Octomvre. Regele *Alexandru,* însoţit de ministrul de resbel general *Franassovicî* şi de suita Sa, a plecat erî la Turnu-Severin. Ḑiarele tuturor partidelor atribue o mare însemnătate călĕtoriei Regelui la Bucurescî, în sensul că va aduce o apropiere între cele două state.

Vêrciorova, 29 Octomvre M. S. Regele Alexandru al Serbiei a sosit aḑî diminéţă acı. Regele Serbiei a fost întêmpinat de autorităţile române şi de armată, care i-au făcut onorurile militare la trecere. La órele 10 vaporul Majestăţii Sale a intrat în portul T.-Severin unde aşteptau autorităţile române şi trupele din garnisónă. Când regele Serbiei s'a urcat pe bordul vaporului român "Orientul", s'au tras salve de tunurî. Au urmat apoi presentările, şi la órele 11 vaporul a pornit spre Giurgiu.

Constantinopol, 29 Octomvre. Intr'un suburbiu al Perei s'au descoperit *la două femei armene bombe umplute cu dinamită.*

DIVERSE.

Clopotul ţarului. Pretinia ruso-francesă pe ḑi ce merge cresce. Francesii trimit Ruşilor darurî preţióse, ér în schimb din ţinuturile muntóse ale Siberiei sosesc la Paris blane preţióse, covóre séu alte lucrurî scumpe şi frumóse. Mare însufleţire a produs în Francia darul cel mai nou al Ţarului Nicolae şi anume, el trimise pentru biserica din Châtellerault un clopot. Istoria acestui dar e următórea: Guvernul rusésc procură din fabrica din Châtellerault 500,000 puscî pentru armata ruséscă. Preotul micului oraş invită la el pe toţî oficerii ruşî carî fură încredinţaţî cu acéstă misiune, şi cu acéstă ocasiune un general rus întrebă pe preot, că n'ar avea vr'o dorinţă, pe care sĕ i-o împlinéscă guvernul rusesc. Preotul atuncî cerŭ un clopot pentru biserică. Astfel ajunse uriaşul clopot din Petersburg în Châtellerault.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureşianu.**

Redactor responsabil **Gregoriu Maior.**

Cursul la bursa din Viena.

Din 29 Octomvre 1896.

Renta ung. de aur 4%	121.60
Renta de coróne ung. 4%	99.15
Impr. căil. fer. ung. în aur 4½%	122.—
Impr. căil. fer. ung. în argint 4½%	100.85
Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis.	121.—
Bonurĭ rurale ungare 4%	97.10
Bonurĭ rurale croate-slavone	97.30
Imprum. ung. cu premii	155.—
Losurĭ pentru reg. Tisei și Segedin.	137.—
Renta de hârtie austr.	101 05
Renta de argint austr.	101.10
Renta de aur austr.	122.—
Losurĭ din 1860	144 25
Acţii de ale Băncei austro-ungară.	934.—
Acţii de-ale Băncei ung. de credit.	402.75
Acţii de-ale Băncei austr. de credit.	365.90
Napoleondorĭ.	9 53
Mărcĭ imperiale germane	58.75
London vista	119 05
Paris vista	47.50
Rente de coróne austr. 4%.	101 15
Note italiene.	44.42½

Cursul pietei Brașov.

Din 30 Octomvre 1896.

Banonote rom.	Cump.	9.48	Vênd.	9.51
Argint român.	Cump.	9.45	Vênd.	9.48
Napoleon-d'orĭ	Cump.	9.50	Vênd.	9.53
Galbenĭ	Cump.	5.65	Vênd.	5.70
Ruble rusescĭ	Cump.	126.—	Vênd.	—.—
Scris. fonc. Albina 5%		100.75	Vênd.	101.75
Mărcĭ germane	Cump.	—.—	Vênd.	—.—
Lire turcescĭ	Cump.	—.—	Vênd.	—.—

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

Sosirea trenurilor în Brașov:

1. Dela Pesta la Brașov:

Tr. accelerat: 5 óre 07 m. diminéţa.
Trenul de persóne: 8 óre diminéţa.
Trenul accel.: 2 óre 9 min. după am.
Trenul mixt: 10 óre 25 minute séra.

2. Dela Bucuresci la Brașov:

Trenul accel: 2 óre 18 min. după am.
Trenul mixt: 5 óre 20 m. după amédĭ.
Trenul de persóne: 9 óre 8 minute séra.
Trenul accel.: 10 óre 19 minute séra.

3. Dela Zernescĭ la Brașov: (Gara Bartolomeiu.)

Trenul mixt: 7 óre 44 min. diminéţa.
Trenul mixt: 1 óră 29 min. după am.
Trenul mixt: — óre — min. séra.

4. Dela Ch.-Oșorheiu la Brașov.

Trenul de pers.: 8 óre 15 min. dimin.
Trenul de persóne: 1 óră 46 m. d am.
Trenul mixt: 7 óre 12 min. séra.

5. Dela Sinaia la Brașov*)

Trenul de persóne — óre — m. dim.

Plecarea trenurilor din Bras.

1. Dela Brașov la Pesta

Trenul mixt: 5 óre 8 min. diminéţa.
Trenul accel.: 2 óre 45 min. după am.
Trenul de persóne: 7 óre 43 min. séra.
Tr. accelerat: 10 óre 26 min. séra.

2. Dela Brașov la Bucurescĭ:

Trenul de pers.: 3 óre 55 min. dimin.
Tr. accelerat: 5 óre 14 m. dimin.
Trenul mixt: 11 óre înainte de amédĭ.
Trenul accel.: 2 óre 19 min. după am.

3. Dela Brașov la Zernescĭ. (Gara Bartolomeiu.

Trenul mixt: 8 óre 35 min. diminéţa.
„ „ 4 „ 55 m. după am.
Trenul mixt: — óre — min. dim.

4. Dela Brașov la Ch.-Oșorheiu.

Trenul de persóne: 3 óre 1 după am.
Trenul mixt: 8 óre 50 minute dimin.
Trenul de pers.: 5 óre 20 min. dimin.

5. Dela Brașov la Sinaia*)

Trenul de persóne 0 óre — min. séra.

ABONAMENTE
LA
„GAZETA TRANSILVANIEI"

Preţul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei lunĭ	3 fl. —
Pe șése lunĭ	6 fl. —
Pe unŭ an	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei lunĭ	10 fr.
Pe șése lunĭ	20 fr.
Pe unŭ an	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Dumineca.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an	2 fl. —
Pe șése lunĭ	1 fl. —
Pe trei lunĭ	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an	8 francĭ.
Pe șése lunĭ	4 francĭ.
Pe trei lunĭ	2 francĭ.

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate poștale.

Domnii, carĭ se vor abona din nou, să binevoiéscă a scrie adresa lămurit și a arăta și ultim poșta ultimă.

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei".

Tipografia A. Muresianu, Brașov.